

Bruksanvisning

Air Top Evo 3900

Air Top Evo 5500



Underhålls- och säkerhetsanvisningar

1. För värmeaggregaten **Air Top Evo 3900 / Air Top Evo 5500** finns typgodkännanden enligt direktiven ECE R10 och 72/245/EEG (EMC) samt ECE R122 och 2001/56/EG (värme) med EG-typkontrollnummer:

e1*72/245*2006/96*5529 (Air Top Evo 3900 / 5500)
E1 03 5529 (Air Top Evo 3900 / 5500)

e1*2001/56*2006/119*0255 (Air Top Evo 3900)
E1 00 0255 (Air Top Evo 3900)
e1*2001/56*2006/119*0256 (Air Top Evo 5500)
E1 00 0256 (Air Top Evo 5500)

PÅPEKANDE:

Bestämmelserna i detta direktiv är bindande inom giltighetsområdet för ramdirektiv EEG/70/156 och/eller EG/2007/46 (för nya fordonstyper fr.o.m. 29.04.2009) och de måste även följas i länder där det inte finns några speciella föreskrifter.

2. Året för det första idrifttagandet måste varaktigt tillkännas på värmarens fabrikskylt genom avlägsnande av de årtal som inte är aktuella.
3. **Värmarna är inte tillåtna för uppvärmning av transportgodsutrymmet.**
Vid montering av värmaren Air Top Evo 3900 / 5500 i fordon för transport av farligt gods måste dessutom kraven enligt direktiven EG/2001/56 och ECE R122 tillgodoses.
4. Ansvarsanspråk kan endast göras gällande vid bevisad uppföljning av underhålls- och säkerhetsanvisningar av ansraksställaren.
5. **Vid tankstationer och tankanläggningar måste värmaren stängas av på grund av explosionsrisk.**
6. **Värmaren får på grund av förgiftnings- och kvävningrisk inte vara i drift i slutna rum (t.ex. garage), inte heller via tidsinställning eller Telestart (fjärrstart).**
7. Senast vid början av uppvärmningsperioden måste värmaren kontrolleras av fackman.
8. Vid varaktig rökutveckling, onormala förbränningsljud, bränslelukt eller vid återkommande störningsavbrott med felmeddelanden (blinkkod) ska värmaren sättas ur drift genom avlägsnande av säkringarna och får först efter kontroll av Webastos utbildade personal åter tas i drift.
9. **Där brännbara ångor eller damm kan bildas (t.ex. i närheten av bränsle-, kol-, trädam eller spannmålslager eller liknande), måste värmaren vara avstängd på grund av explosionsrisk.**

Underhålls- och säkerhetsanvisningar

- 10. Luftvärmarens värmeöverföring är en komponent som utsätts för stora påfrestningar och måste efter 10 års användning ersättas av en Webasto original utbytesdel.**

Om avgasledningar leder genom av personer använda utrymmen, ska dessa likaså bytas mot originaldelar efter 10 år.

11. Som bränsle till apparaten Air Top Evo 3900 B / Air Top Evo 5500 B lämpar sig det av fordonstillverkaren föreskrivna bränslet. Blyat liksom oblyat bränsle får användas.

Som bränsle till apparaten Air Top Evo 3900 D/Air Top Evo 5500 D lämpar sig det av fordonstillverkaren föreskrivna dieselbränslet. Även eldningsolja av klass EL – ej eldningsolja L – kan användas, såvida det motsvarar den på den tyska marknaden vanligen förekommande kvaliteten enligt DIN 51603.

Apparaterna Air Top Evo 3900 D/Air Top Evo 5500 D är även tillåtna för drift med PME (biodiesel), som motsvarar DIN EN 14214.

Ofördelaktig påverkan genom tillsatser är inte känd.

Vid bränsleuttag från fordonstanken ska fordonstillverkarens föreskrifter för tillsatser beaktas.

Vid byte till kylbeständiga bränslen måste värmaren tas i drift i ca 15 minuter, så att bränslesystemet fylls med nytt bränsle.

12. I området runt värmaren får en temperatur av 85°C (lagertemperatur) inte överskridas. Vid överskridande av temperaturen kan varaktiga skador uppstå på elektroniken.
13. Att inte beakta monteringsanvisningen och dess påpekanden leder till att Webastos ansvar upphör. Detsamma gäller även för reparationer som genomförs icke fackmannamässigt eller om originalreservdelar inte används. Detta får till följd att värmarens typtillstånd blir ogiltigt och därmed det allmänna drifttillståndet / EG-typtillståndet.
14. Håll värmarens luftintag och luftutsläpp fria från smuts och föremål. Förorenade eller blockerade värmarluftledningar kan leda till överhettning och därmed till att överhettningsskyddet slutar fungera.
15. För att förhindra att mekaniska delar fastnar, bör värmaren var 4:de vecka tas i drift under ca 10 minuter.
16. Kliv inte på värmaren liksom lägg eller kasta inte några tunga föremål på värmaren.
17. Kasta inte några klädesplagg, textilier eller liknande material över värmaren eller för värmarluftinsuget och värmarluftutsläppet.
18. Värmarens (varm-) luftkanaler får inte begränsas eller blockeras genom lättantändliga substanser resp. material, som t.ex. trasor, trassel osv.
19. Värmaren får inte rengöras med högtrycksspruta.

Manöverpanel



! Ändringar av inställningar på manöverpanelen sker efter en viss tidsfördröjning

Vridreglage för:

- Sätta på/ stänga av
- Inställning av temperaturen i utrymmet
- Hävning av störningsblockering

Inkopplingskontroll / störningskoder

Start av värmaren

Ställ in önskad temperatur med vridreglaget på manöverpanelen.

! PÅPEKANDE:

För att förhindra att värmar- och bränsleluftfläkten blockeras eller släpar ska det före idrifttagandet kontrolleras, att inga föremål lagts på eller lutats mot värmaren.

! PÅPEKANDE endast för ADR-drift:

Värmarna Air Top Evo 3900 och Air Top Evo 5500 sätts på och stängs av manuellt. Automatisk inkoppling, t ex vid tidur, är förbjuden.

I fordon för transport av riskämnen får dessa värmare inte vara i drift under lastning och lossning.

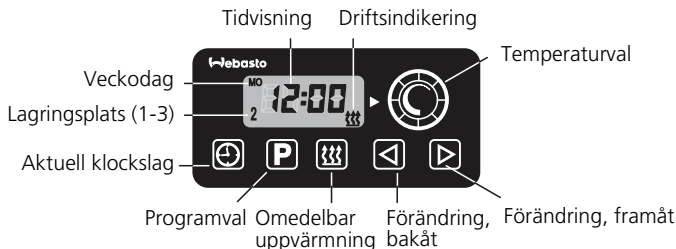
I fordon för transport av riskämnen stängs värmarna av automatiskt och förbränningslufttillförseln avbryts efter maximalt 40 sekunder när:

--Fordonsmotorn stannar; i detta fall kan värmaren åter sättas på manuellt.

--En till fordonet hörande transportanordning tas i drift.

Därefter är styranordningens störningsskydd i låst läge. För att på nytt ta värmaren i drift ska PÅ/AV-reglaget ställas på AV.

Kombiklocka



Allmänt

Med kombiklockan kan tidpunkten när uppvärmningen ska börja förväljas inom en tidsperiod från 1 minut upp till näst intill 7 dygn. Det är möjligt att lagra 3 olika inkopplingstider, dock kan endast en aktiveras åt gången.

Kombiklockan har ett vred med vilket man ställer in önskad kupétemperatur.

När värmaren är i drift är display och knappar belysta, återstående drifttid visas.

Efter anslutning till strömförsörjningen blinkar alla symboler på panelen. Aktuellt klockslag och veckodag kan därefter ställas in. På ADR fordon sker ingen visning.

Handhavande

Symboler som blinkar kan ändras med knapparna ◀ och ▶. Om ingen justering sker inom 5 sekunder lagras den angivna uppgiften. Om knapparna ◀ och ▶ trycks in längre än 2 sekunder aktiveras snabbjustering.

















Om tändningen stängs av, när värmaren är inkopplad, visas på displayen värmarens återstående drifttid.

Driftsstörningskoder

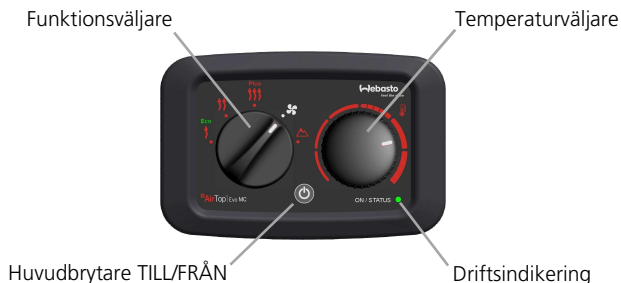
Om värmaren kan avge driftsstörningskoder (Air Top Evo 3900/Air Top Evo 5500) kan ett tal, felkoden, visas på displayen. Vänligen memorera denna kod och ange den till det Webasto-serviceställe som uppsöks.

Start av värmaren

manuellt: genom att trycka på knappen ☁ (omedelbar uppvärmning)
automatiskt: genom att aktivera förvald starttid






Avstängning	manuellt: genom att på nytt trycka på knappen  automatiskt: värmaren stängs av när vald driftstid gått ut.
Inställning av klockslag/veckodag	Tryck på knappen  längre än 2 sekunder – klocktiden blinkar – ställ in tiden med knapparna  och  - veckodagen blinkar – ställ in veckodagen.
Visa aktuellt klockslag	när tändningen är avstängd: Tryck på  -knappen
Programmering av önskad starttid	Tryck på knappen  - lagringsplatsen blinkar – ställ in önskat klockslag med knapparna  och  - och sedan önskad veckodag. Genom att trycka flera gånger på knappen  kan motsvarande inställning utföras på lagringsplatserna 2 - 3.
Kontroll / annullering av förvald starttid	Kontroll: tryck på knappen  upprepade gånger så visas respektive lagringsplats starttid/veckodag. Annullering: om t ex lagringsplats 1 visas på displayen trycks knappen  in fyra gånger. Ingen siffra visas och värmarstart kommer ej att ske.
Justering av värmarens drifttid	Värmaren måste vara avstängd. Tryck på knappen  i 3 sekunder – lagrad driftstid blinkar – justera till den önskade drifttiden (10 - 120 minuter) med knapparna  och  .
Justering av resterande drifttid	Värmarens måste vara i drift. Justera den återstående drifttiden (1 - 120 minuter) med knapparna  och  . Värmaren kommer nu att vara inkopplad tills vald tid gått ut.
Fjärrmanövrering	Kombiklockan är försedd med en anslutning för fjärrstyrd inkoppling. Önskat fjärrstartsystem beställs separat.
ADR fordon	Värmare monterade i ADR klassificerade fordon får endast manövreras manuellt (tidsförskjuten/fjärrmanövrerad värmarstart är förbjuden). När värmaren startas visas resterande driftstid i displayen.

Manöverpanel AirTop Evo MC04/05



Allmänt

Med Air Top Evo MC04/05 ställs funktionerna för Webastos luftvärmare Air Top Evo in.

	Eco	energisparläge
	Normal	komfortvärme
	Plus	snabbuppvärmning
	Ventilations	fläkt
	Höjd	höjdcorrigerigering (inte på MC04 M och MC04 SPM)

Manöverpanelen tjänar till att sätta på / stänga av liksom till att förvalja driftart och temperatur i kupén. Tekniska data liksom anvisningar för montering finns i monteringsanvisningen för respektive värmare.

Hantering

Huvudbrytare PÅ/AV

Sätta på värmaren

Genom att trycka på huvudbrytaren PÅ / AV aktiveras värmardriften. Efter påkoppling tänds huvudbrytaren och värmardriften indikeras med driftmeddelandet "ON / Status".

Stänga av värmaren

Genom att på nytt trycka på huvudbrytaren PÅ / AV deaktiveras värmardriften.

Efter avstängningen slocknar huvudbrytarens lampa.

Driftindikeringen "ON / Status" slocknar efter ca 3 minuter (värmarens avkylningsfas).

Funktionsväljare

Med funktionsväljaren väljer du den önskade funktionen för din värmare genom att ställa väljaren på den önskade symbolen.

Temperaturväljare

Med temperaturväljaren kan den önskade kupétemperaturen ställas in. Företrädesvis bör temperaturväljaren befinna sig inom skalans utmärkta område (komfortområde).

Fjärrmanövrering

I 12V applikationer finns det möjlighet att utvidga manöverpanelen och värmaren med en Webasto Telestart (fjärrstart) eller en Thermo Call.

Telestart T91



Telestart T100 HTM



Thermo Call



Störningskoder

Störningsfri drift:

Apparatens korrekta funktion visas genom att statusindikeringen lyser med fast grönt sken.

Efter det att värmaren (huvudbrytare) stängts av, visar statusindikeringen förloppet för värmarens korrekta avkylningsfas. Efter störningsfri avkylningsfas slocknar även statusindikeringen.

Vid störning:

Vid en driftsstörning avges en blinkkod via driftindikeringen. Denna funktion är till för att specialverkstaden snabbt ska kunna häva störningen. Var god och uppsök i detta fall ett Webasto - serviceställe!

Åtgärder vid en driftstörning

Om en driftsstörning inträffar kontrollera då först att den elektriska avsäkringen samt kabelförbindningar är hela och ordentligt anslutna samt att bränsle finns i tanken. Om de nedan beskrivna åtgärderna inte leder till att driftsstörningen hävs skall värmaren kontrolleras av Webasto-utbildad fackman.

Värmaren stänger av sig själv

Orsak

Ingen förbränning efter Start och upprepad start

Lågan slocknar under driften

Värmaren överhettad inkopplingskontrollen blinkar

Fordonsnätspänningen är för låg

Åtgärd

Stäng av värmaren (minst 2 sek.) och sätt den i gång igen

Stäng av värmaren (minst 2 sek.) och sätt den i gång igen

Kontrollera att värmarens luftsystem har fri genomströmning, låt värmaren svalna av. Stäng av värmaren (minst 2 sek.) och sätt i gång den igen

Ladda upp batteriet
Stäng av värmaren (minst 2 sek.) och sätt i gång den igen

Värmaren ryker svart

Orsak

Avgas- eller förbränningsluftledning är blockerade

Åtgärd

Kontrollera att fri genomströmning finns (rensa från snö, lera etc)

PÅPEKANDE endast för ADR-drift:

Är värmaren inkopplad då en ADR-frånkoppling utlöses eller om fordonets huvudströmbrytare aktiveras försätts värmarens styrenhet i ett låst läge. Innan värmaren på nytt måste den först stängas av innan den kan återstartas.



Driftsstörningskoder kombiklocka eller manöverpanel

Manövreras värmaren med kombiklockan visas, vid en driftstörning, en felkod (tal) i displayen ända till dess värmaren stängs av.

Manövreras värmaren med en manöverpanel visas, vid en driftstörning, en blinkkod via dess inkopplingslampa. Koden består av ett antal (5) snabba blinkningar följt av längre blinkimpulser. De längre impulserna skall räknas och dess innebörd motsvaras av sifferkoderna i nedanstående tabell.

Felkod	Betydelse
F 00	Defekt styrenhet
F 01	Utebliven förbränning (efter 2 startförsök)
F 02	Flamavbrott (minst > 3) under drift
F 03	Underspanning eller överspanning
F 04	För tidig flamindikering
F 06	Temperaturavkännare avbrott eller temperaturavkännare kortslutning
F 07	Bränslepump avbrott eller bränslepump kortslutning
F 08	Fläktmotor avbrott eller fläktmotor kortslutning eller fläktmotor överbelastad eller blockerad
F 09	Värmestift avbrott eller värmestift kortslutning
F 10	Överhettning
F 11	Överhettningssensor avbrott eller överhettningssensor kortslutning
F 12	Värmaren blockerad pga upprepade driftstörningar
F 14	Överhettningssensor felaktigt monterad
F 15	Temperaturinställningsvredet defekt

Vid upprepade driftstörningar av säkerhetspåverkande art, t ex överhettning, förbränningsstörning, försätts värmaren i ett blockeringsläge (F 12). Värmaren kan först åter tas i drift efter reparation av en Webasto-utbildad fackman.